

Cron. S. Barth.

beris insula in tumba porphiretica ea collocavit. In terramque suam per Tyberim et mare in prefato sargofago deportare cogitavit. Sed eo in brevi vita exempto, pretiosus thesaurus ibi remansit. Nam nono anno imperii sui Rome moritur et ante beati Petri ecclesiam in conca marmorea honorifice humatur.

Gilbert.

insula in tumba collocavit, et in terram suam¹ per Tyberim et mare in prefata *concha transferre* cogitavit; set eo in brevi vita exempto, preciosus thesaurus ibi remansit *usque in hodiernum diem*.

Otto Fris. VI, 25: Hic dum Graecos incaute in Calabria persequeretur, amisso milite de navi exiliens, natatibus evasit. Ipse vero VIII. imperii sui anno Romae moritur ac ante beati Petri ecclesiam in concha marmorea honorifice humatur. *Tradunt de ipso Romani, quod Benevento capta beati apostoli Bartholomaei ossa inde asportaverit ac Romae in Tyberis insula in tumba porphiretica² ea collocaverit, in terramque suam per Tyberim et mare in praefato sarcophago deportare cogitaverit, sed eo in brevi vita exempto, preciosum thesaurum ibidem remansisse³.*

1) So nur A 1. C 1, Rest der Hss. 'terra sua'. 2) 'porforetica', wie Wilmans in der Ausgabe, wird Otto schwerlich geschrieben haben. 3) Diese Stelle Otto's ist nun auch in die Cron. Basileensia, in denen sonst so viel die verlorene Chronik von Tivoli ausgeschrieben ist, übergegangen, SS. XXXI, 288 f. Da ist sie aber ganz zweifellos aus der in diesem Werk auch viel benutzten Gilbert-Chronik übernommen, wie die Lesarten zeigen: '*Iste dum . . . persequeretur, amissis militibus in navi evasit. Demum vero exercitum congregans Beneventum obsedit. Quo capto . . . inde asportavit et Rome in insula Tyberina in tumba porphiritica collocavit. Et in terram suam per Tyberim et per mare in prefata concha transferre cogitavit. Sed eo in brevi mortuo, preciosus thesaurus ille Rome remansit usque hodie*'. Dieser Text bringt alle Aenderungen, welche Gilbert an dem Wortlaut der Cron. S. Barth. vorgenommen hat, und entfernt sich von dieser weiter durch Aenderungen, mit welchen der Baseler wieder den Gilbert-Text umgestaltet hat, namentlich durch sein 'in navi evasit', wodurch der ursprüngliche Sinn in das Gegentheil verkehrt ist. Aber freilich, er hat auch zwei Worte mit Cron. S. Barth. gemein, welche bei Gilbert fehlen. Er hätte wohl 'Tyberina' (Hs.: 'Tyberi'; Cron. S. Barth.: 'Tiberis') aus dem Zusammenhange ergänzen können, nicht aber 'porphiritica'. Die einzig mögliche Erklärung dafür liegt auf der Hand. Der Baseler muss eine Gilbert-Hs. benutzt haben, die besser war als die beiden bekannten Hss. der ersten Redaction des-